

## بسم الله الرحمن الرحيم

### حاکمیت رژیم‌های سایکس-پیکو فقط به زور قدرت‌های استعمارگر پابرجاست!



(ترجمه)

همه دولت‌های ملی-منطقه‌ای ساخته و پرداخته غرب استعمارگر است، همان‌که دولت اسلام را از بین برد و حاکمیت دولت‌های امروزی را از ایشان گرفت. دولت اردن نیز یکی از همین دولت‌هاست که انگلیس آن را طی یک هفته بحث‌های سیاسی رسمی تأسیس و همزمان با تعیین نقش و وظایف‌اش، از بدنه سرزمین شام جدا کرد تا برنامه‌های استعماری غرب را، که برای کسب نفوذ و سیاست با یکدیگر رقابت می‌کنند، برآورده کند.

انگلیس اردن را به این هدف تأسیس کرده‌است که مجالی برای تطبیق برنامه‌های سیاسی‌اش باشد، در عرصه امنیتی و استخباراتی/اطلاعاتی همراه دولت یهود همکاری و از آن پاسداری کند و از حیات، بقاء و امنیت‌اش حراست کند. امریکا نیز وارد کارزار حفاظت از دولت یهود شد و از انگلیس پیشی گرفت؛ مخصوصاً با افزایش کمک‌هایش در منطقه، نقش انگلیس را کم رنگ کرد. بناء پاسداری از دولت یهود یکی از وظایف و نقش‌هایی است که استعمار به رژیم اردن سپرده‌است.

نقش دیگر اردن این است که به نیابت از کشورهای استعمارگر در برابر آنانی که برای از سرگیری زندگی اسلامی فعالیت می‌کنند مقابله کند، مخصوصاً حزب‌التحریر که بیش از شش دهه فعالیت فکری و سیاسی انجام داده‌است. به همین دلیل، این رژیم شهاب حزب‌التحریر را سرکوب و خود و خانواده‌های‌شان را تهدید کرده‌است، بالای‌شان حمله کرده و آنان را به زندان انداخته‌است و با برنامه‌های مکارانه‌اش کوشیده‌است چهره حزب را تخریب و به آن صدمه بزند.

هرچند امریکا و انگلیس در بهره‌برداری از اردن در این دو نقش توافق دارند، ولی باز هم امریکا می‌کوشد دست انگلیس را از اردن کوتاه کند و خودش جای او را بگیرد. امریکا کمک‌های سخاوتمندانه‌ای را، مخصوصاً از نوع نظامی و امنیتی، برای رژیم اردن فراهم می‌آورد. از طرف دیگر، اقتصادش را مدیریت می‌کند و سیلی از قرض‌ها و برنامه‌های اصلاحات اقتصادی را از طریق صندوق

بین‌المللی پول، هم‌چون حربه‌ای برای اعمال فشار و راهی برای تحریک مردم علیه رژیم در هنگام ضرورت، بر این کشور تحمیل می‌کند. آمریکا از دهه ۱۹۵۰ م تاکنون دست از رقابت با نفوذ انگلیس در منطقه نکشیده‌است؛ همانگونه که انگلیس حاکمیت امارت فراردن را به خانواده هاشمی سپرد تا بتواند آن را مدیریت و سیاست‌ها و دسایس‌اش را در منطقه پیاده کند، آمریکا نیز این رژیم را در جنگ علیه تروریسم دوست و متحدش، مخصوصاً متحد نظامی گرفته‌است تا از قافله رقابت عقب نماند!

این رژیم با وجود باز گذاشتن دروازه‌های کشور بر روی پایگاه‌های امریکایی، خدمه‌اش، زمایش‌هایش و تمرین‌های مشترک‌شان، اکنون هنری ووستر، سفیر فوق‌العاده و تام‌الاختیار آمریکا را نیز پذیرفته‌است. ولی با این همه، رژیم اردن هنوز بر پیمان‌های قدیمی‌اش با انگلیس وفادار است. هم‌چنان در بعضی موارد، مطابق سیاست انگلیس حرکت می‌کند؛ طوری که ظاهراً دنباله‌رو امریکاست، ولی (در پشت پرده) با او مخالفت می‌کند. در مواقعی که فشار آمریکا بر نفوذ سیاسی انگلیس غلبه کند، بی‌سریچی از او اطاعت می‌کند؛ مثلاً تغییرات سطح بالای بی‌پیشینه‌ای که رژیم در بازسازی اخیر ارتش، مخصوصاً در سطوح امنیتی، نظامی و اقتصادی، به اجرا گذاشت که در نتیجه ارتش مجدداً سازمان یافت، رئیس ستاد در ۲۵ جولای / ژوئیه ۲۰۱۹ م خلاف معمول از بیرون حلقه تعیین رئیس ستاد مقرر شد، عزل و نصب‌هایی که در محکمه/دادگاه سلطنتی صورت گرفت و سازمان‌دهی مجدد بخش استخبارات/اطلاعات... همه این‌ها به ظاهر گام‌هایی منظم می‌نماید، اما بیش‌تر شبیه پاسخی به فشارهای خارجی (آمریکا) به منظور تضعیف ساختارهای امنیتی و استخباراتی/اطلاعاتی است تا زمینه برای دخالت آمریکا در اردن و تضعیف رژیم مهیا شود! همان‌گونه که قبلاً گفتیم، هرچند انگلیس با این وضع موافقت کرده‌است، اما طبق معمول در پشت پرده همراه آمریکا کلنجار می‌رود. او این کار را با روش‌های مکارانه توسط ارائه یک تصویر خوب از رژیم در نزد مردم شروع کرده‌است:

- مثلاً به تاریخ ۶ اکتبر ۲۰۱۹ م با طرح یک راه‌حل قسمی، بحران معلمان را تسکین داد... و چون بر مبنای طرح فوق معاش اعضای ارتش افزایش یافت، بناءً شاه قبایل را جمع کرد و وعده سپرد مالیات بیش‌تر را متوقف کند، حکومت را مجدداً سازمان‌دهی کند و معاش کارمندان و بازنشستگان را افزایش دهد؛ اگرچه در خصوص خواست‌های صندوق بین‌المللی پول، کسر بیش از یک میلیارد دینار از بودجه، افزایش وام‌های عامه به بیش از ۹۷ درصد از تولید ناخالص داخلی و رشد فرا ۱۹٫۱ درصدی بی‌کاری ابراز نگرانی کرد... همه این اقدامات برای رفع فشارهای آمریکا انجام شده و مفادی جز تضعیف رژیم نداشته‌است.

- اما درخصوص روابط با دولت یهود، رژیم گام‌های مضحکی را جهت کسب حمایت مردم، ایجاد روابط غیردوستانه و تجدید دشمنی تاریخی‌اش با یهودیان و قطع روابط با این دولت برداشته‌است. هم‌چنان، صحبت‌هایی در مورد کاهش سطح روابط اردن با دولت یهود پس از تکمیل کار باقوره و غمر، امتناع از مشروعیت دادن به مناطق پس گرفته‌شده، هشدار از الفاح وادی اردن، محاکمه یک یهودی نفوذی، رزمایش شمشیرهای کرامه در برابر خطری که از سمت غرب متوجه اردن است و صحبت رسانه‌ای در خصوص لغو قرارداد گاز و حتی پیمان وادی عربیه، نیز رد و بدل شد. ولی از دید رژیم این پیمان راهبردی است که نباید به‌سادگی از دست رود، و از نگاه رهبران یهود روابطشان را با اردن هم‌چون گنج گران‌بهایی است که نباید قربانی شود! این حالت چیزی جز یک شکاف کوچک نیست که چهره رژیم را خوب جلوه می‌دهد، تا آن‌که یخ‌اش آب و نهان‌اش آشکار شود!

بناءً، تمام این اقدامات برای کسب حمایت مردم و فرونشاندن جنبش‌هایی انجام می‌شود که به سطح سیاسی رسیده و به یک تهدید ناخوشایند برای رژیم بدل شده‌است؛ خواه از طریق برنامه‌هایی که امریکا به وسیله رسانه‌ها نشر می‌کند انجام شود یا با تنظیم نظام خانواده، شاهی مشروطه و یا هم حکومت پارلمانی.

این وضع همه دولت‌هایی است که توسط استعمارگران ساخته و برای خدمت به منافع‌شان گماشته شده‌اند. حاکمیت این دولت‌ها از آنان گرفته شده‌است و حکام‌شان سمبول‌هایی بیش نیستند. تأسف‌آور است که مردم فساد این نظام را، که همانا بی‌عدالتی و تعاون با دشمنان اسلام و مسلمانان می‌باشد، در هرطرف با چشمان‌شان مشاهده می‌کنند؛ اما هنوز برای تغییر نظام کار نمی‌کنند، و می‌کوشند آن‌همه تحقیر، توهین و ظلم را که نه‌تنها بر گناه‌کاران، بل بر کسانی که در برابر این بی‌عدالتی خاموش مانده‌اند نیز اثر کرده‌است فراموش کنند.

﴿وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾ [انفال: ۲۵]

**ترجمه:** و از فتنه‌ای بپرهیزید که تنها به ستم‌کاران تان نمی‌رسد؛ (بلکه همه را فرا خواهد گرفت، چراکه دیگران سکوت اختیار کردند) و بدانید الله (سبحانه و تعالی) کیفر شدید دارد.

بناءً تغییر آن نیست که جای بی‌عدالتی با چیزی همانند خودش عوض کنیم چون امت این‌گونه قربانی نمی‌دهد؛ بلکه جای یک ظالم را با ظالم دیگر و یک قانون بشری را با قانون بشری دیگر عوض می‌کند یا سرزمین‌های مسلمانان را از طریق این دولت‌های سایکس-پیکو مجزا نگه می‌دارد؛ بنابراین جنبش‌ها و قربانی‌های امت همانند شخصی خواهد بود که در بند است و ریسمان اطرافش را پس از قدرت‌گیری باز نمی‌کند. تغییر بی‌اساس هیچ فایده و بهره‌ای جز قباح و شرارت، شرم و حقارت جهان و یک عذاب دردناک اخروی ندارد.

اکنون زمان آن فرا رسیده‌است که امت بداند تغییر واقعی و آشکار حاصل نمی‌شود مگر با تطبیق اسلام در زندگی، دولت و جامعه، وحدت مجدد امت و سرزمین‌هایش و حذف دولت‌های سایکس-پیکو از طریق تأسیس خلافت بر منهج نبوت، که رسول الله صلی الله علیه و سلم مژده‌اش را دادند. اینک حزب‌التحریر همه الزامات را برای تأسیس این دولت آماده کرده‌است؛ هم‌چنان یک مسوده قانون اساسی را برگرفته از دلایل شرعی تهیه و برنامه‌هایی برای حکومت‌داری، اقتصاد، تعلیم و تربیه/آموزش و پرورش، سیاست خارجی، وغیره آماده کرده‌است. حزب‌التحریر از امت می‌خواهد که هم‌ایش گام بردارد و رهبری خود را برای آوردن تغییر و کسب رضایت الله سبحانه و تعالی، به او بسپارد تا با هدایت و آگاهی حرکت کنند و از کج‌روی و استثمار به دور باشند تا دولت‌شان، دولت خلافت، را تأسیس کنند، نفوذ دشمنان‌شان و دولت یهود را برچینند و عزت و احترام مسلمانان را، به اذن الله سبحانه و تعالی، دوباره احیاء کنند.

﴿وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ

دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا﴾ [نور: ۵۵]

**ترجمه:** الله (سبحانه وتعالى) به کسانی از شما که ایمان آورده و کارهای شایسته انجام داده‌اند، وعده می‌دهد که قطعاً آنان را حکمران روی زمین خواهد کرد، همان‌گونه که به پیشینیان‌شان خلافت روی زمین را بخشید و دین و آیینی را که برای‌شان پسندیده، پابرجا و ریشه‌دار خواهد ساخت و ترس‌شان را به امنیت و آرامش مبدل می‌کند.

حزب التحریر - ولایه اردن

۲۹ ربیع‌الثانی ۱۴۴۱ ه.ق

پنج‌شنبه، ۲۶ دسامبر ۲۰۱۹ م

مترجم: محمد حارث پویا